

AC Touch

System alarmowy

Instrukcja obsługi



Big Dutchman.

EU - Declaration of Conformity

Manufacturer: SKOV A/S
Address: Hedelund 4, DK-7870 Roslev, Denmark
Telephone: +45 72 17 55 55

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product: AC Touch series
Type, model: Alarm unit

EU directives:	2011/65/EU	RoHS Directive
	2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility (EMC)
	2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
	2001/95/EC	General Product Safety Directive (GPSD)

Standards: EN 63000:2018
EN 61000-6-2:2019
EN 61000-6-4:2019
EN 62368-1:2020/AC:2020
EN 62485-1:2018
EN 62485-2:2018

We declare as manufacturer that the products meet the requirements of the listed directives and standards.

Location: Hedelund 4, DK-7870 Roslev

Date: 2023.09.01



Tommy Bak
CTO



1	Opis produktu	5
2	Przewodnik użytkownika	7
2.1	Obsługa alarmów	8
2.1.1	Wyłączanie alarmu za pomocą połączenia telefonicznego	9
2.1.2	Wyłączanie alarmu za pomocą wiadomości SMS	9
2.1.3	Przesyłanie obrazu wideo do telefonu komórkowego w przypadku alarmu	9
2.2	Strony	9
2.2.1	Strona Przegląd	10
2.2.2	Strona Wyjścia	11
2.2.3	Strona Rejestr aktywności	12
2.2.4	Wybór języka wyświetlacza	13
2.2.5	Edytowanie i tworzenie stron	13
2.3	Ustawienia podst	16
2.4	Zdalne sterowanie	18
2.4.1	Wprowadzanie numerów telefonu	18
2.4.2	Polecenia SMS	19
2.5	Komunikaty głosowe z centrali alarmowej	20
2.6	Funkcja nadzoru	21
2.6.1	Aktywacja nadzoru	21
2.6.2	Dezaktywacja alarmu nadzoru	21
2.7	Menu Szczegóły	22
2.7.1	Przegląd	22
2.7.2	Alarmy temperatury	23
2.7.2.1	Ustawianie wartości granicznych alarmu temperatury	24
2.7.2.2	Nastawa temperatury	24
2.7.2.3	Wzrost letni	25
2.7.3	Protokół	27
2.7.4	Test funkcji	27
2.7.4.1	Test ręczny — z przypomnieniem	28
2.7.4.2	Automatyczne testowanie	29
2.7.5	Dźwięk	29
2.7.6	Stan systemu	29
2.7.7	Nadzór nad zaciskami wejściowymi centrali alarmowej	30
2.7.7.1	Wyłączenie funkcji nadzoru wejścia	30
2.7.8	Przerwa serwisowa	31
2.8	Telefon	31
2.9	Login użytkownika	34
3	Instrukcje konserwacji	36
3.1	Recykling/utyliczacja	36
4	Tabela do rejestracji testów	37

Zmiany produktu oraz dokumentacji

Big Dutchman zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszej instrukcji oraz produktu w niej opisanego bez żadnego uprzedzenia. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z Big Dutchman.

Data aktualizacji widnieje na pierwszej i ostatniej stronie.



W razie błędu obsługi lub niewłaściwego zastosowania, systemy alarmowe mogą spowodować straty produkcyjne lub śmierć zwierząt.

Firma Big Dutchman zaleca, aby systemy alarmowe były montowane, obsługiwane i serwisowane wyłącznie przez przeszkolony personel oraz aby w regularnych odstępach czasu, zgodnie z warunkami sprzedaży i dostawy Big Dutchman, instalowano, konserwowano i testowano urządzenie otwierania awaryjnego oraz system alarmowy.

Instalacja musi być przeprowadzona wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka oraz zgodnie z przepisami aktualnie obowiązującymi w danym kraju, a na terenie Unii Europejskiej także z przepisami unijnymi.



Firma Big Dutchman zaleca, aby w przypadku central alarmowych z modemem komórkowym nie stosować przedpłaconych kart operatorów sieci komórkowej.



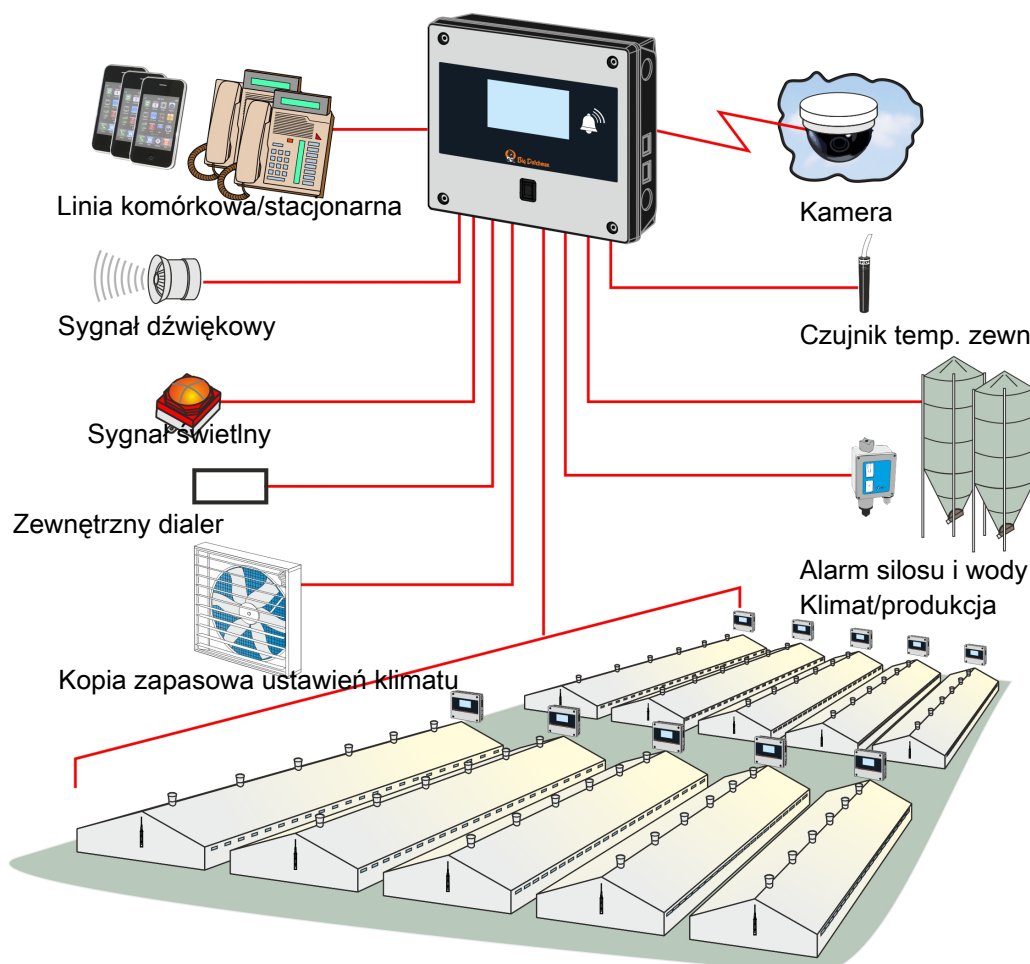
Firma Big Dutchman zaleca, aby centrala alarmowa była podłączona do osobnej linii telefonicznej w celu zagwarantowania optymalnej i bezpiecznej eksploatacji. Z tego względu należy unikać podłączania centrali alarmowej do np. faksu.

Uwaga

- Wszystkie prawa należą do Big Dutchman. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie bez wyraźnej pisemnej zgody Big Dutchman.
- Dołożono wszelkich uzasadnionych starań w celu zapewnienia dokładności danych zawartych w niniejszej instrukcji. Jeżeli pomimo tego w tekście pojawiają się jakiegokolwiek błędy lub niedokładności, to firma Big Dutchman byłaby wdzięczna za powiadomienie o nich.
- Prawa autorskie: Big Dutchman.

1 Opis produktu

System alarmowy AC Touch służy przede wszystkim do monitorowania wentylacji w budynkach inwentarskich i może monitorować temperaturę w maksymalnie 20 sekcjach budynku. System może również służyć do wyzwalania alarmów związanych z błędami urządzeń i innymi sytuacjami alarmowymi, takimi jak pożar. Istnieje również możliwość skonfigurowania systemu z systemem monitoringu, aby uniemożliwić wejście do budynków inwentarskich osobom nieupoważnionym. System alarmowy AC Touch gromadzi w jednym rejestrze informacje o wszystkich zdarzeniach, np. alarmach oraz pracy. Dane te można następnie wykorzystać do analizy i statystyk.



Rysunek 1: System alarmowy AC Touch

System alarmowy składa się z centrali alarmowej AC Touch, urządzeń wejściowych, np. czujników oraz sterowników budynku oraz sygnalizatorów alarmowych, takich jak sygnały dźwiękowe lub wiadomości tekstowe.

Centrala alarmowa jest dostępna w dwóch wersjach — z czytnikiem linii papilarnych i bez niego. System AC Touch może powiadamiać o alarmach wyraźnym głosem i wysyłać ostrzeżenia za pośrednictwem wiadomości SMS, natomiast użytkownik może zadzwonić lub wysłać wiadomość SMS do centrali w celu uzyskania informacji o stanie alarmu lub potwierdzenia alarmu. Opcja wiadomości SMS dostępna jest w wersjach z wbudowanym modemem GSM. Jako akcesorium jest dostępny również modem stacjonarny przeznaczony dla obszarów o słabym zasięgu sieci komórkowych.

Akcesoria

Jako akcesorium jest dostępny moduł rozszerzeń z kolejnymi dziesięcioma zaciskami wejściowymi. Do jednej centrali alarmowej można podłączyć maksymalnie pięć modułów rozszerzeń. Moduły rozszerzeń należy umieścić bezpośrednio obok centrali alarmowej. Inną opcją rozszerzenia jest użycie systemu AC Touch jako jednostki klienckiej. Takie rozwiązanie można zastosować w przypadku sieci LAN, głównie tam, gdzie system alarmowy obejmuje swoim zasięgiem duży obszar geograficzny. W jednym systemie można używać do dziewięciu jednostek klienckich.

Funkcje centrali alarmowej:

Nadzór

- Temperatura, wilgotność, pusty silos, woda, pożar itp.
- Zaawansowane monitorowanie temperatury z funkcją dostosowania temperatury zewnętrznej.
- Dostęp do budynku za pomocą logowania.
- Zasilanie i zapasowa bateria.
- Połączenie z alarmami zewnętrznymi.

Alarmy

- Wybór typu alarmu: Alarmy ogólne, ciche alarmy i ciche alarmy w nocy.
- Profile alarmów.
- Lokalne: Sygnał dźwiękowy, sygnalizator świetlny, głośniki.
- Zewnętrzne: Rozmowa telefoniczna i wiadomość SMS.

Zarządzanie użytkownikami/bezpieczeństwem

- Czytnik linii papilarnych.
- 6-cyfrowy kod PIN.
- Bezpieczna identyfikacja użytkowników.
- Rejestr pracy.
- Centralne zarządzanie użytkownikami.

Przegląd i historia

- Rejestr wszystkich zdarzeń obejmujący okres jednego roku.
- 30-dniowy wykres graficzny pomiarów.
- Wyświetlanie danych z dziesięciominutowym opóźnieniem.
- Nagrywanie dźwięku podczas alarmu.
- Dostęp do funkcji przesyłania obrazu z kamery podczas alarmu.

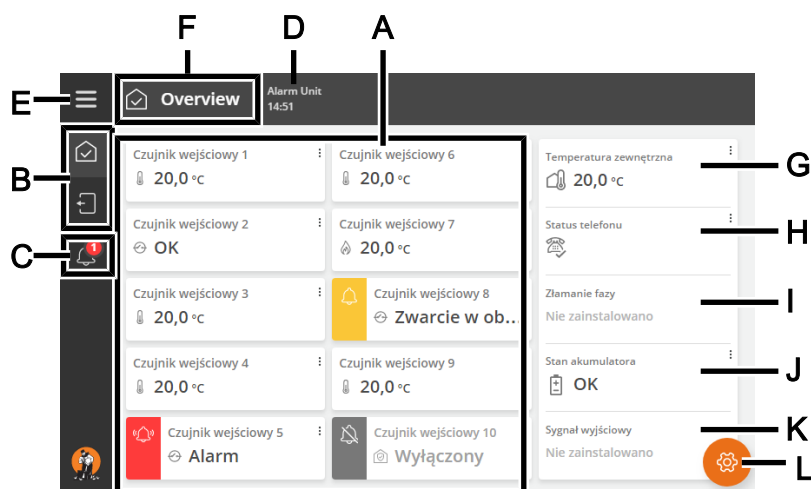
Techniczne

- Przyjazny dla użytkownika ekran dotykowy z prostym widokiem menu.
- Komunikaty głosowe sygnalizujące alarmy.
- Aktywacja wyjścia za pomocą wiadomości SMS, np. dla wentylatora systemu wentylacji awaryjnej.
- Do dziewięciu modułów rozszerzeń.
- Konfiguracja centrali jako urządzenia głównego/klienckiego.
- System może uruchomić dodatkowy, awaryjny system wentylacji lub inne urządzenia w razie alarmu.
- Nadzór nad baterią przez centralę alarmową.

2 Przewodnik użytkownika

Centrala alarmowa jest obsługiwana za pośrednictwem ekranu dotykowego.

Zawartość ekranu jest nazywana „stroną”. Jedna strona może zawierać większą ilość informacji, niż jest obecnie widoczna. Aby zobaczyć więcej informacji, można przewinąć stronę w górę i dół.



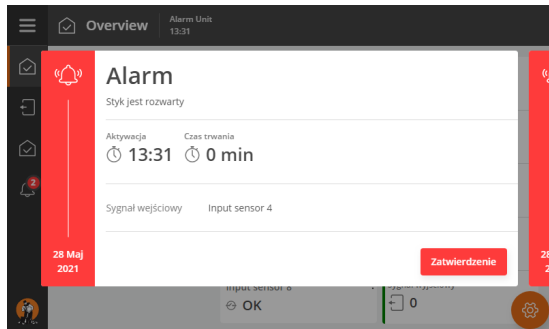
Rysunek 2: Wyświetlacz o przekątnej 7 cali.

- A Zawartość strony.
- B Skróty do dostępnych stron.
- C Skrót do rejestru aktywności.
- D Nazwa centrali alarmowej i godzina.
- E Ikona i nazwa wyświetlanej strony.
- F Dostęp do ustawień i wyboru języka. Patrz również Wybór języka wyświetlacza [► 13].
- G Wskazanie temperatury zewnętrznej, jeśli podłączono czujnik temperatury zewnętrznej. Funkcja niedostępna w niektórych wersjach.
- H Wskazanie statusu telefonu. Patrz również Zdalne sterowanie [► 18].
- I Wskazanie statusu przerwy fazy. Zob. również Podręcznik techniczny.
- J Wyświetlanie statusu baterii. Patrz również Instrukcje konserwacji [► 36].
- K Wyświetlanie statusu wyjścia.
- L Dostęp do konfiguracji strony. Patrz również Edytowanie i tworzenie stron [► 13].

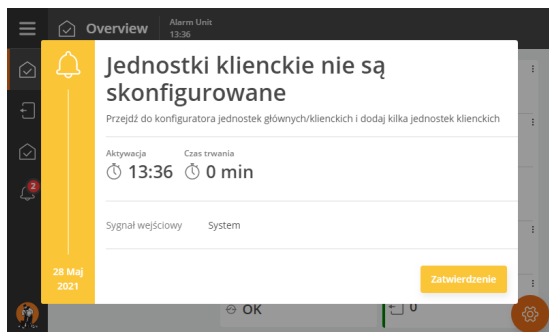
Kolory ikon, tekstu i linii na stronach pokazują aktualny stan funkcji.

- Zielona: Wszystkie elementy działają prawidłowo
- Czerwony: Alarm
- Żółty: Nadzór nad funkcją jest wyłączony
- Pomarańczowy: Budynek inwentarski jest ustawiony do trybu przerwy serwisowej/ostrzeżenia
- Puste: Brak urządzeń zainstalowanych w tym wejściu

2.1 Obsługa alarmów



Centrale alarmowe wyświetlają alarmy jako wyskakujące okna dialogowe.



Istnieją dwa typy alarmów:

Alarm normalny:

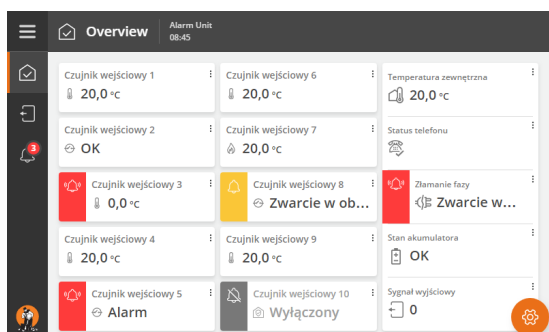
Na ekranie centrali alarmowej wyświetla się czerwone okno alarmowe. W tym samym czasie uruchamiają się alarmy lokalne, takie jak sygnały dźwiękowe i świetlne. Informacje o alarmach są również przesyłane za pomocą połączeń telefonicznych i wiadomości SMS.

Alarm cichy:

Żółte ostrzeżenie wyświetlane na ekranie centrali alarmowej i rejestracja zdarzenia w rejestrze aktywności.

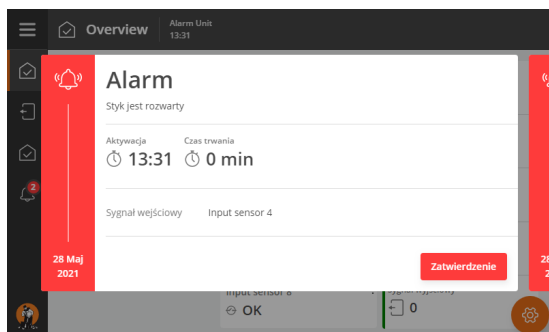
Informacje na temat konfigurowania wejść podano w Podręczniku technicznym.

W przypadku awarii zasilania alarmy lokalne z sygnałami dźwiękowymi i świetlnymi zmieniają się z ciągłych na pulsujące.



Ikona rejestru aktywności wskazuje liczbę aktywnych alarmów, dopóki trwa sytuacja alarmowa.

Ikona wejść z aktywnym alarmem ma również kolor czerwony/żółty na stronie **Przegląd**.



Zatwierdzanie alarmów

Naciśnij przycisk **Zatwierdzony**, aby wyłączyć alarm i połączenia.

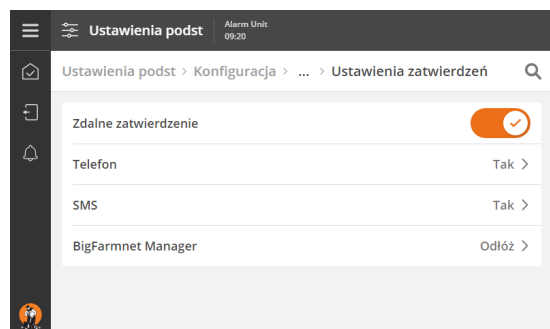
Alarmy można również zatwierdzać:

- wysyłając wiadomość SMS do centrali alarmowej. Zob. Wyłączanie alarmu za pomocą połączenia telefonicznego [► 9].
- nawiązując połączenie telefoniczne z jednostką alarmową. Zob. Wyłączanie alarmu za pomocą połączenia telefonicznego [► 9].
- zatwierdzając alarm za pomocą programu do zarządzania BigFarmNet Manager.

Nie można używać centrali alarmowej, zanim alarmy nie zostaną zatwierdzone.

Zaloguj się

Centralę alarmową można skonfigurować tak, aby użytkownik musiał się zalogować za pomocą kodu lub odcisku palca (dotyczy tylko central alarmowych ze skanerem linii papilarnych), aby móc zatwierdzać alarmy. Zob. Login użytkownika [► 34].



Tymczasowe zdalne zatwierdzenie — odłożenie

Centralę alarmową można skonfigurować, aby tymczasowo zatwierdzała alarmy za pomocą połączenia telefonicznego, wiadomości SMS lub BigFarmNet Manager. Jeśli sytuacja alarmowa nie ustąpiła, centrala alarmowa aktywuje alarm ponownie po 15 minutach (zgodnie z ustawieniem).

Zob. Podręcznik techniczny.

2.1.1 Wyłączanie alarmu za pomocą połączenia telefonicznego

W przypadku alarmu centrala alarmowa wykonuje połączenie (tylko wersje z modemem komórkowym ((GSM)) lub stacjonarnym).

- Zatrzymaj alarm, odbierając połączenie i naciskając klawisz **1** na telefonie, aby zatwierdzić alarm. Naciśnij klawisz **2**, aby wyświetlić następny alarm. Naciśnij klawisz **9**, aby powtórzyć alarm.
- Centrala alarmowa zatwierdza alarm.

2.1.2 Wyłączanie alarmu za pomocą wiadomości SMS

W przypadku alarmu centrala wysyła wiadomość SMS (tylko wersje z modemem komórkowym).

- Wyłącz alarm, odpowiadając na alarm SMS i wysyłając wiadomość **ZATW..**
- Centrala alarmowa zatwierdza alarm i wysyła wiadomość SMS z potwierdzeniem, że alarm został zatwierdzony.

2.1.3 Przesyłanie obrazu wideo do telefonu komórkowego w przypadku alarmu

- Do systemu DOL 2400 można podłączyć maksymalnie 20 kamer. Pozwala to zobaczyć wszystko, co dzieje się w budynku inwentarskim podczas alarmu.
- Wiadomości alarmowe SMS systemu DOL 2400 mogą zawierać łącze do kamery internetowej zamontowanej w miejscu wystąpienia alarmu. W związku z tym można uzyskać dostęp do transmisji obrazu na żywo z kamery.

2.2 Strony

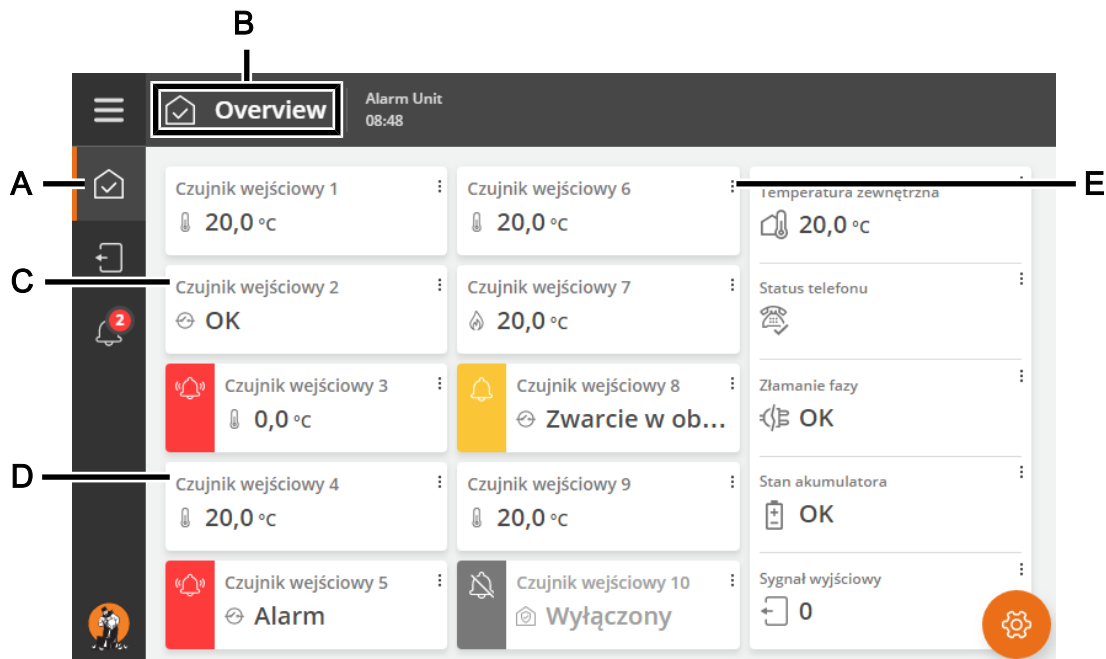
Zalecamy utworzenie zbioru stron, który będzie wyświetlał tylko wymagane funkcje i wartości oraz odpowiadał codziennym potrzebom użytkownika. Patrz również Edytowanie i tworzenie stron [► 13].

Strony działają jako skróty do kluczowych wartości i ustawień, a zatem umożliwiają szybki dostęp do odczytu wartości i zmiany niektórych ustawień.

Poszczególne kluczowe wartości przedstawione na stronach są nazywane również kartami.

2.2.1 Strona Przegląd

Zawiera przegląd zainstalowanych wejść alarmowych i ich statusu oraz skrót do konfiguracji wejść. Każde wejście jest wyświetlane jako karta na stronie.



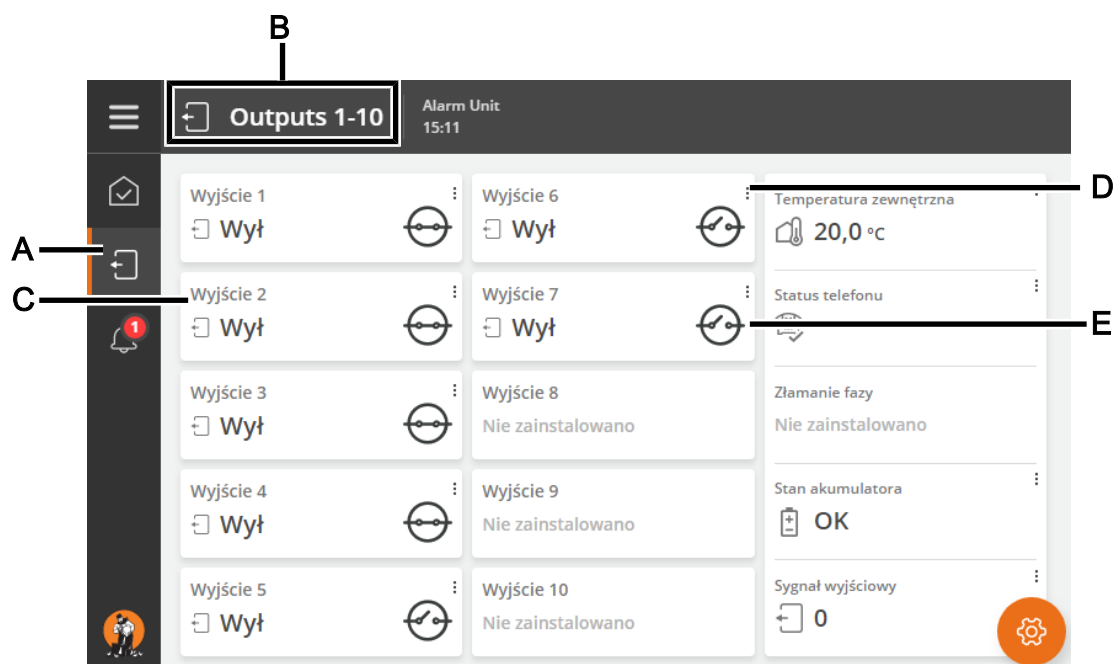
- A** Ikona strony **Przegląd**.
- B** Ikona i nazwa wyświetlanej strony.
- C** Karta poszczególnych wejść.
- D** Kolor karty wskazuje aktualny stan wejścia.
 Brak koloru: OK
 Czerwony: Alarm
 Żółty: Ostrzeżenie
 Szary: Nadzór wejścia został wstrzymany
- E** Wielokropek oznacza, że naciśnięcie karty spowoduje wyświetlenie dodatkowych informacji i pozwoli uzyskać dostęp do odczytu aktualnych wartości i ustawień oraz do włączenia lub wyłączenia nadzoru nad wejściem.

W zależności od typu wybranego wejścia na karcie pojawiają się dodatkowe informacje, takie jak:

Nadzór	Włączanie i wyłączanie nadzoru wejścia. Zob. sekcja Wyłączenie funkcji nadzoru wejścia [► 30].
Nastawa	Ustawiona wartość dla wejścia.
Limit alarmu	Wartość, która wyzwoli alarm w razie jej przekroczenia.
Informacja	Informacje o wejściu, takie jak nazwa, status, aktualna wartość, typ, ustawienia itp.
Historia	Krzywa historii dla wejścia.

2.2.2 Strona Wyjścia

Zawiera przegląd zainstalowanych wyjść i ich statusu oraz skrót do konfiguracji wyjść. Każde wyjście jest wyświetlane jako karta na stronie.



- A** Ikona strony **Wyjścia**.
- B** Ikona i nazwa wyświetlanej strony.
- C** Karta indywidualnego wyjścia.
Kolor karty wskazuje aktualny stan wyjścia.
Zielona: Wszystko działa prawidłowo
Czerwony: Alarm
- D** Wielokropek oznacza, że naciśnięcie karty spowoduje wyświetlenie dodatkowych informacji o wyjściu oraz umożliwi dostęp do odczytu aktualnych wartości i ustawień.
- E** Symbol wskazuje, czy typ wyjścia jest **Normalnie otwarty** czy **Normalnie zamknięty**. Zob. również Podręcznik techniczny.

W zależności od typu wybranego wyjścia na karcie pojawią się dodatkowe informacje, takie jak:

Stan przekaźnika	Informacje wskazujące, czy funkcja jest aktywna.
Typ wyjścia	Informacje o wybranym typie wyjścia.
Typ przekaźnika	Informacje o wybranym typie przekaźnika.
Wejście	Informacje o tym, które wejście może być podłączone do wyjścia.

Aby uzyskać informacje na temat funkcji Kopia zapasowa ustawień klimatu, zob. .

2.2.3 Strona Rejestr aktywności

Centrala alarmowa rejestruje działanie, zdarzenia i alarmy z informacją o tym, kiedy się pojawiły i kiedy zostały dezaktywowane.

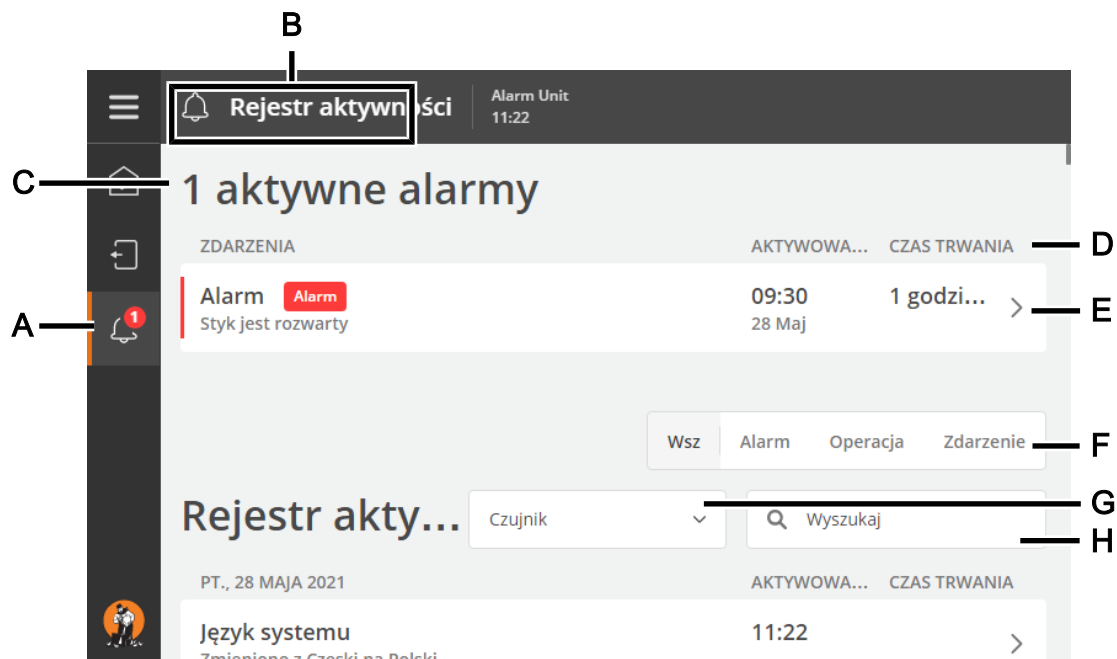
Rejestr aktywności zawiera informacje o alarmach:

- Czas wystąpienia alarmu.
- Czas zakończenia alarmu.
- Wartość, która wyzwoliła alarm.

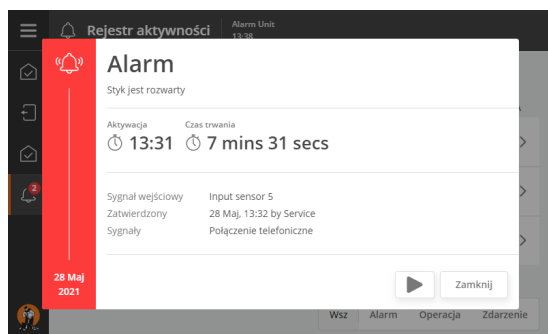
Aktywne alarmy są zaznaczone na liście.

- Alarmy głośne są oznaczone kolorem czerwonym.
- Alarmy ciche są oznaczone kolorem żółtym.
- Wyłączone alarmy są szare.

Ikona rejestru aktywności wskazuje liczbę aktywnych alarmów, dopóki trwa sytuacja alarmowa.



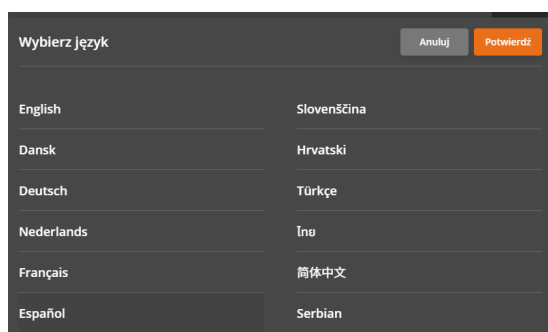
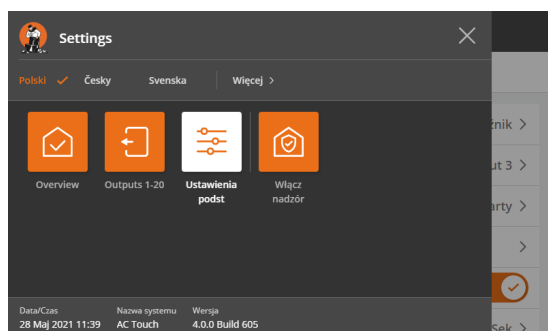
- A** Ikona strony **Rejestr aktywności**.
- B** Ikona i nazwa wyświetlanej strony.
- C** Liczba aktywnych alarmów.
- D** Data wystąpienia i czas trwania aktywności.
- E** Naciśnij aktywność, aby zobaczyć dodatkowe informacje, na przykład, kto zatwierdził alarm.
- F** Widok różnych typów aktywności
 Wszystkie: wyświetla wszystkie typy
 Alarm: wyświetla tylko alarmy
 Działanie: wyświetla informacje o działaniu centrali alarmowej
 Zdarzenie: wyświetla np. ponowne uruchomienie centrali alarmowej
- G** Rejestr aktywności można filtrować, aby zobaczyć tylko aktywności dla określonych wejść lub alarmów.
- H** Przeszukaj rejestr aktywności, wprowadzając wyszukiwane słowo.



Naciśnij klawisz >, aby odsłuchać jednogminutowy plik dźwiękowy nagrany przez centralę alarmową w momencie wystąpienia alarmu.

2.2.4 Wybór języka wyświetlacza

Naciśnij przycisk , aby otworzyć menu. Wybrany język jest wyświetlany z symbolem zaznaczenia.



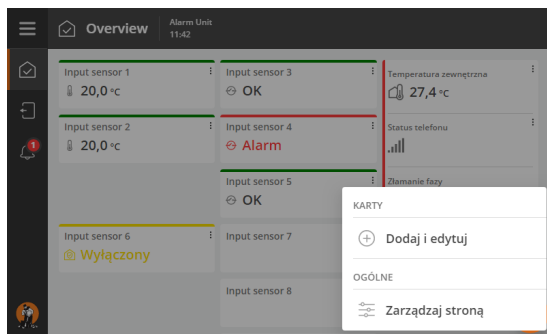
Jeśli żądany język nie jest wyświetlany: Naciśnij przycisk **Więcej** i wybierz język z listy. Naciśnij przycisk **Potwierdź**.

Należy pamiętać, że nadawane przez użytkownika nazwy np. stron, wejść i wyjść, nie są tłumaczone na wybrany język. Dopóki nie zostaną zmienione przez użytkownika, mają one fabrycznie ustawione nazwy w języku angielskim.

Po włączeniu zarządzania użytkownikami język wyświetlacza będzie dostosowany do zalogowanego użytkownika. Informacje na temat aktywacji zarządzania użytkownikami można znaleźć na stronie Login użytkownika [► 34] oraz w Podręczniku technicznym.

2.2.5 Edytowanie i tworzenie stron

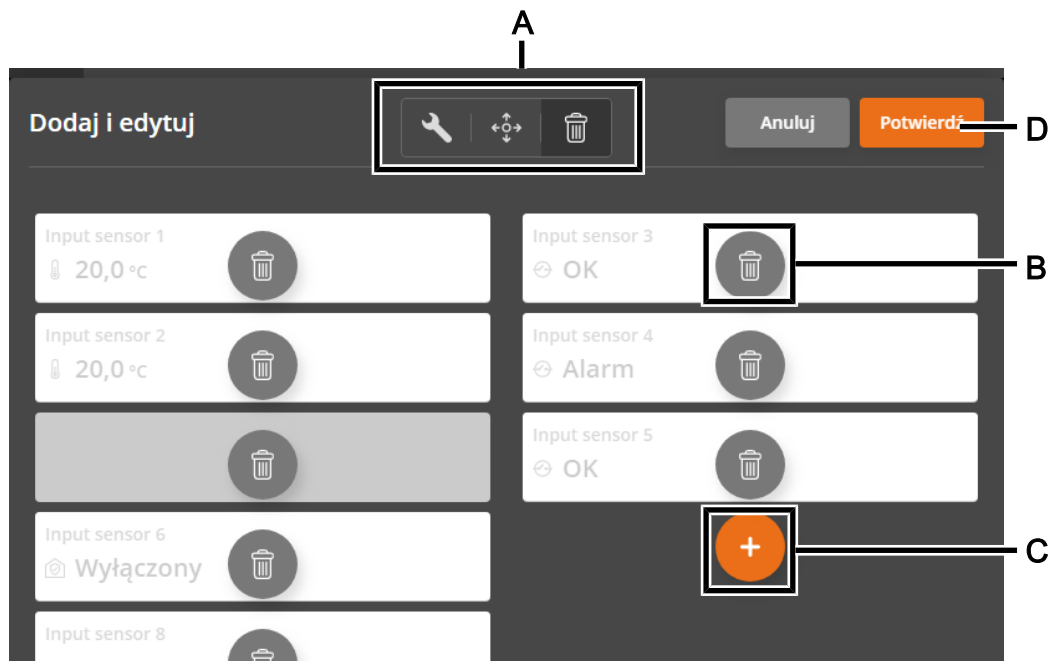
Centrala alarmowa jest dostarczana z 3 domyślnymi stronami. Użytkownik może edytować te strony i dodawać kolejne.



Naciśnij ikonę koła zębatego w prawym dolnym rogu.

Wybierz opcję **Dodaj i edytuj**.

Wybierz żądaną zawartość strony (karty). Wejścia i wyjścia mogą być wyświetlane na tej samej stronie.



A Naciśnij przycisk jednego z narzędzi, aby wybrać widok kart, edytować ich zawartość, przenieść je lub usunąć.



Pokaż karty w 2 kolumnach (dotyczy tylko niektórych wersji)



Pokaż karty w 4 kolumnach (dotyczy tylko niektórych wersji)



Edytuj



Przenieś

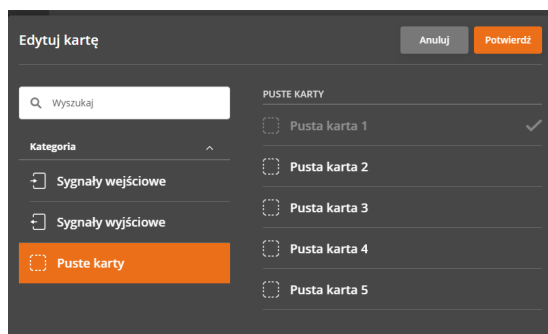


Usuń

B Po wybraniu narzędzia ikony na karcie zmieniają się w zależności dokonanego wyboru.

C Dodaj więcej kart.

D Zakończ wprowadzanie ustawień, naciskając **Potwierdź**.

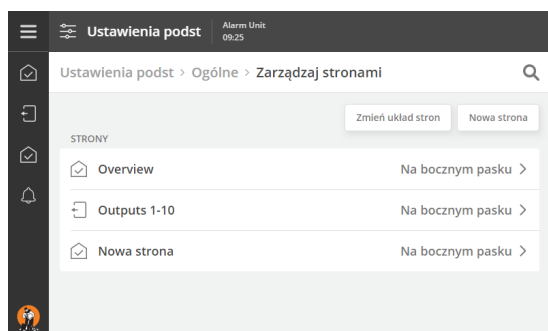


Aby розміścić kolumny lub pogrupować karty, można również wstawić **Puste karty**.

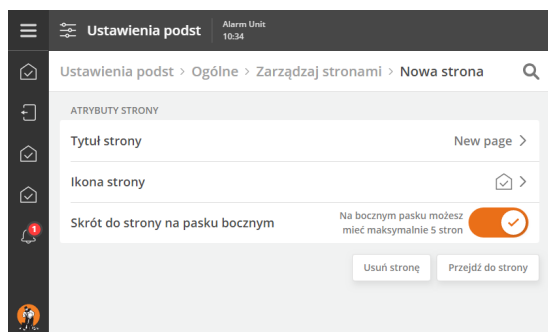
Tworzenie nowej strony

Podczas tworzenia nowej strony można wybrać, czy skrót do niej ma być zawsze wyświetlany na ekranie. W tym miejscu można wyświetlić do 5 skrótów. Strony bez skrótów są wyświetlane po naciśnięciu przycisku

Przegląd .



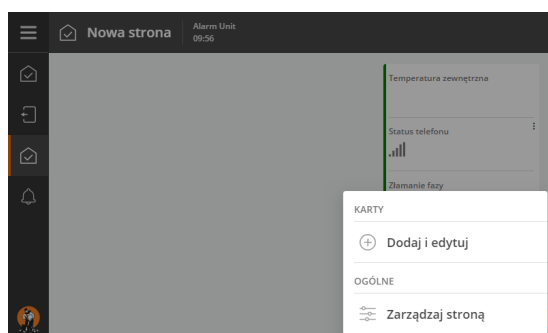
Naciśnij przycisk   **Ogólne | Zarządzaj stronami**.
Naciśnij **Nowa strona**.



Wybierz nazwę strony.

Wybierz odpowiednią ikonę dla zawartości strony, aby móc ją łatwo rozpoznać.

Naciśnij przycisk **Przejdź do strony**, aby wybrać zawartość strony.

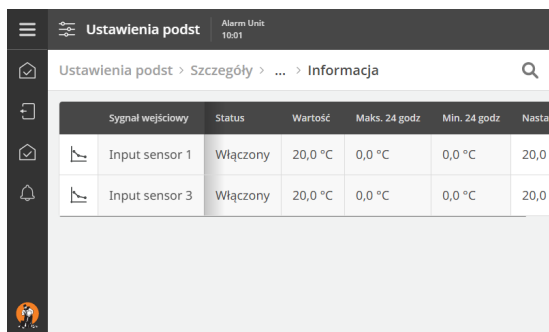


Nowa strona zostaje wyświetlona.

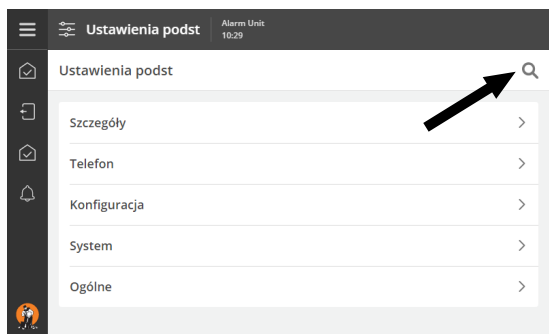
Naciśnij ikonę koła zębatego w prawym dolnym rogu i wybierz opcję **Dodaj i edytuj**, aby skonfigurować stronę w sposób opisany wcześniej.

2.3 Ustawienia podst

Menu ustawień można otworzyć, naciskając **Przegląd** , a następnie **Ustawienia podst** . Na ekranie wyświetlane jest ostatnio otwarte menu.

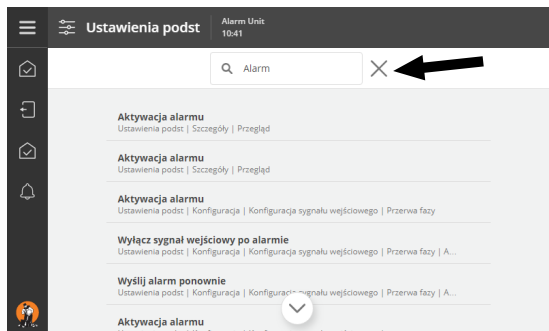


Wartości w białych polach mogą być edytowane. Naciśnij pole, aby przejść do okna dialogowego zmiany wartości.



Wyszukiwanie w menu

Użyj pola wyszukiwania, aby wyszukać informacje w menu. Wprowadź co najmniej 3 znaki w celu wyszukania.



Wynik zostanie wyświetlony poniżej pola wyszukiwania. Pokazywana jest również ścieżka poszczególnych menu.

Naciśnij wynik wyszukiwania, aby przejść bezpośrednio do danego menu.

Naciśnij X w polu wyszukiwania, aby ponownie usunąć wyniki wyszukiwania.

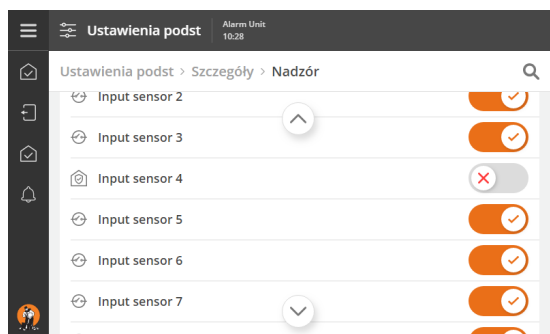


Zmiana ustawień

Naciśnij klawisze numeryczne w celu wprowadzenia wartości.

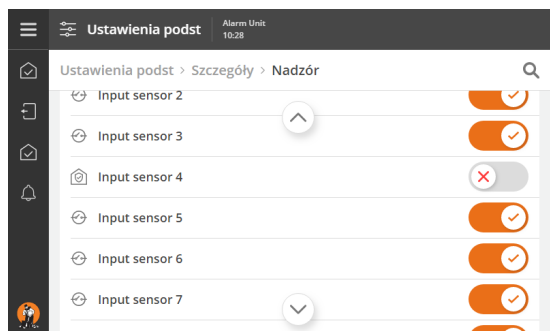
Poniżej linii jest wyświetlana aktualna wartość oraz minimalne i maksymalne dostępne ustawienie.

Naciśnij przycisk x, aby usunąć wartość, naciśnij przycisk **Prze-rwij**, aby odrzucić ustawienie lub **Potwierdź**, aby potwierdzić nowe ustawienie.



Aktywacja/Dezaktywacja funkcji

Funkcje można aktywować i dezaktywować przełącznikiem.

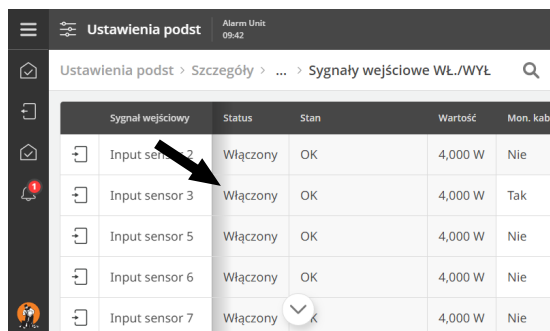


Przewijanie w górę/dół

Jeśli strona lub menu są zbyt duże, aby były w całości widoczne na wyświetlaczu, można przewinąć zawartość ekranu w górę/dół.

Możliwość przewijania jest sygnalizowana za pomocą strzałek na wyświetlaczu.

Obraz na ekranie można przewijać, naciskając strzałki lub przesuwając palcem po ekranie.

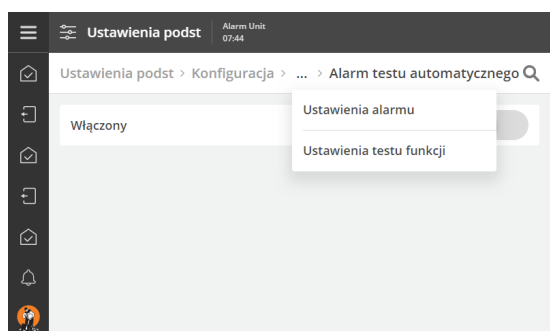


Przewijanie w prawo/lewo

Jeśli strona lub menu są szersze od ekranu, można przewinąć jego zawartość w prawo/lewo.

Możliwość przewinięcia ekranu w prawo/lewo jest zaznaczona cieniem widocznym w pierwszej kolumnie menu.

Obraz na ekranie można przewijać, przesuwając palcem po ekranie.



Naciskając nagłówki menu w górnej części ekranu, można cofać się do poszczególnych kroków w menu.

Jeśli jest dostępnych więcej kroków, niż można wyświetlić, naciskając symbol 3 kropek, można wybrać menu z pojawiającej się listy.

2.4 Zdalne sterowanie

W ramach akcesoriów do centrali alarmowej są dostępne również modem telefoniczny GSM oraz modem telefoniczny (PSTN) linii stacjonarnej. Pozwala to na zdalne sterowanie za pomocą połączeń telefonicznych lub wiadomości SMS.

Wykonywać połączenia i wysyłać wiadomości SMS do centrali alarmowej może tylko dziewięć numerów telefonów wpisanych na listę połączeń centrali alarmowej.

Naciśnij skrót do telefonu na wyświetlaczu, aby zobaczyć status telefonu.

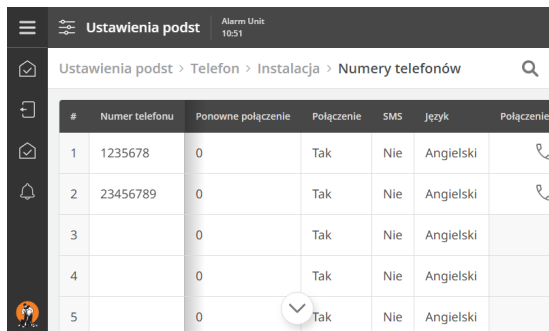
Sekwencja połączeń	Centrala alarmowa wysyła informację o alarmie do pierwszego numeru z listy za pomocą połączenia telefonicznego i/lub wiadomości SMS. Jeśli pierwszy numer na liście nie odpowiada lub nie zatwierdza alarmu, jednostka alarmowa kontaktuje się z kolejnym numerem na liście.
GSM	(telefon komórkowy): Informacja, czy modem komórkowy jest aktywny.
Moc sygnału GSM	Wskazanie aktualnej siły sygnału GSM (komórkowego).
Historia sygnału GSM	Krzywa trendu sygnału GSM.
Linia stacjonarna	Informacja, czy modem stacjonarny jest włączony.
Opóźnienie przed nawiązaniem połączenia	Wskazanie opóźnienia od początku alarmu do momentu, gdy centrala alarmowa wykona połączenie w przypadku alarmu.
Godzina próby nawiązania połączenia	Wskazanie czasu, przez jaki jednostka alarmowa pozostawia połączenie aktywne w razie braku odpowiedzi. Jeżeli użytkownik nie odpowiada, centrala alarmowa dzwoni na kolejny numer z listy połączeń.
Opóźnienie między wiadomościami SMS	(telefon komórkowy): Wskazanie czasu, który musi upłynąć, zanim centrala alarmowa wyśle nową wiadomość SMS.

2.4.1 Wprowadzanie numerów telefonu

Wprowadź do 9 numerów telefonów, z którymi centrala alarmowa ma się skontaktować w przypadku alarmu. Centrala alarmowa używa tej listy jako sekwencji do nawiązywania połączeń. Jeśli pierwszy numer na liście nie odpowiada lub nie zatwierdza alarmu, jednostka alarmowa kontaktuje się z kolejnym numerem na liście.

Jeśli różne osoby obsługują różne alarmy, można również połączyć poszczególne wejścia z konkretnym numerem telefonu. W takim przypadku centrala alarmowa zawsze najpierw skontaktuje się z tym numerem, a następnie użyje kolejnego numeru z listy, jeśli dany numer telefonu nie odpowiada. Informacje na temat konfiguracji wejść alarmów podano również w Podręczniku technicznym.

Wybierz menu  **Telefon | Instalacja | Numery telefonów**



#	Numer telefonu	Ponowne połączenie	Połączenie	SMS	Język	Połączenie
1	1235678	0	Tak	Nie	Angielski	
2	23456789	0	Tak	Nie	Angielski	
3		0	Tak	Nie	Angielski	
4		0	Tak	Nie	Angielski	
5		0	Tak	Nie	Angielski	

Wprowadź numery telefonów.

Wybierz żądaną liczbę ponownych połączeń dla każdego numeru telefonu, zanim zostanie nawiązane połączenie lub wysłana wiadomość SMS na kolejny numer telefonu.

Wybierz, czy z danym kontaktem ma zostać nawiązane połączenie, wysyłana wiadomość SMS czy też mają zostać wykonane obie te czynności.

Wybierz język, w jakim centrala alarmowa ma wyświetlać komunikat alarmowy.

Wprowadź nazwę kontaktu.

Przeprowadź test, aby potwierdzić, że centrala alarmowa może nawiązywać połączenia i wysyłać wiadomości SMS na wprowadzony numer. W ten sposób użytkownicy otrzymują również numer do centrali alarmowej, dzięki czemu mogą wysyłać do niej wiadomości SMS.

Więcej informacji na temat konfiguracji telefonu oraz przegląd procesu nawiązywania połączenia podczas alarmu podano w Podręczniku technicznym.

2.4.2 Polecenia SMS

Wyślij wiadomość SMS ze standardowym poleceniem do centrali alarmowej. Z centrali alarmowej są wysyłane głównie informacje o statusie, ale można też zatwierdzać alarmy i zmieniać kolejność sekwencji numerów na liście.

Praca	Standardowe polecenie, wysyłanie wiadomości SMS	Centrala alarmowa odpowiada (przykłady)
Zobacz listę poleceń	POMOC	Alarm ZATW. POŁĄCZENIE STAN KONFIGURACJA WYJŚCIE WŁĄCZ WYŁĄCZ
Zobacz aktualny status alarmu	Alarm ALARM 3	Alarmy ze wszystkich wejść. ALARM (numer wejścia) Alarm z wejścia
Zatwierdź alarm (Jeśli zarządzanie użytkownikami jest aktywne)	ZATW. ACK 176 ACK 487298 ACK 176 487298	Zatwierdź wszystkie alarmy. ZATW. (ID) Zatwierdź alarm z identyfikatorem. ZATW. (PIN) Zatwierdź wszystkie alarmy. ZATW. (ID) (KOD PIN) Zatwierdź alarm z identyfikatorem.
Zobacz listę połączeń	POŁĄCZENIE	1 20304050 2 30405060 3 40506070 -
Wprowadź numer, z którym centrala alarmowa ma nawiązać połączenie w pierwszej kolejności	CALL (1-10)	1 30405060 2 20304050 3 40506070 4 50607080 -
Zobacz aktualny status systemu	STAN STATUS 1 WSZYSTKIE STATUS 1 STATUS 1 2 STATUS WYJŚCIA 1 WSZYSTKIE STATUS WYJŚCIA 1 STATUS WYJŚCIA 1 2	Pobierz status systemu, np. Aktywna temperatura zewnętrzna -8°C, status alarmu. Przerwa fazy włączona, status: Alarm. Bateria, 13,374 V, status: OK. Pobierz status wszystkich wejść w systemie głównym/klienckim Pobierz status określonego wejścia Pobierz status określonego wejścia w systemie głównym/klienckim Pobierz status wszystkich wyjść w systemie głównym/klienckim Pobierz status określonego wyjścia Pobierz status określonego wyjścia w systemie głównym/klienckim

Praca	Standardowe polecenie, wysyłanie wiadomości SMS	Centrala alarmowa odpowiada (przykłady)
Zobacz aktualny status wejścia	STATUS 1	Status wejścia, np. Brojler 1, Aktywowany, OK, Status: OK
Zobacz ustawienia systemu lub wejścia	KONFIGURACJA SETUP 4	Ustawienia systemu, np. Temperatura zewnętrzna Zainstalowane: Nie Wyjście sygnału: Sygnał dźwiękowy, sygnał świetlny, przekaźnik, połączenie telefoniczne, SMS, czujnik zewnętrznego dialera: DOL 12 Opóźnienie alarmu: 20 sek Wyłącz wejście po alarmie: Nie Wyślij alarm ponownie: Nigdy KONFIGURACJA (numer wejścia) Ustawienia wejścia
Aktywacja/dezaktywacja wyjścia	WYJŚCIE WYJŚCIE WŁ 1	Status wyjścia WYJŚCIE (status) (centrala)
Zarządzanie użytkownikami musi być aktywne dla następujących elementów		
Aktywuj nadzór	WŁĄCZ	Rozpocznij nadzór
Dezaktywuj nadzór	WYŁĄCZ	Wyłącz nadzór

W przypadku systemów z centralami klienckimi, użytkownik może również odbierać i wysyłać powyższe polecenia SMS do poszczególnych central klienckich. Po poleceniu dodaje się numer centrali klienckiej — np. **STATUS 2**.

2.5 Komunikaty głosowe z centrali alarmowej

Centrala alarmowa może nawiązać połączenie telefoniczne i poinformować głosowo o przyczynie alarmu. Użytkownik może do niej zadzwonić i zapytać o status, jak również zatwierdzić alarmy.

w sytuacji alarmu. Zadzwonić do centrali alarmowej i wykonać następującą czynność:

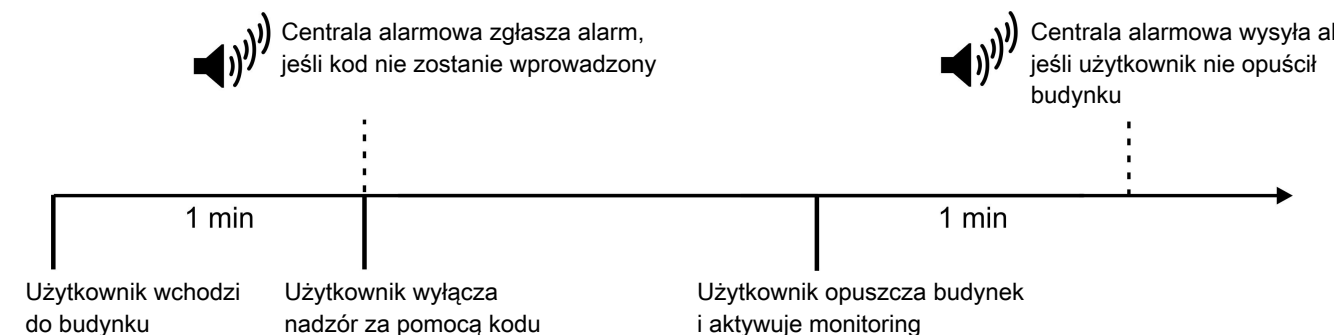
- naciśnij klawisz **1**, aby zatwierdzić alarm. Naciśnij klawisz **2**, aby odsłuchać następny alarm. Naciśnij klawisz **9**, aby powtórzyć alarm.

Podczas pracy. Zadzwonić do centrali alarmowej i wykonać następującą czynność:

- naciśnij klawisz **1**, aby odsłuchać ostatni alarm;
- naciśnij klawisz **2**, aby zmienić sekwencję numerów;
- naciśnij klawisz **3**, aby odsłuchać wartość wejścia;
- naciśnij klawisz **9**, aby powtórzyć menu.

2.6 Funkcja nadzoru

Centralę alarmową można skonfigurować do działania w trybie nadzoru. Ta funkcja ma zegar odliczający czas (ustawienie fabryczne: 1 minuta) do aktywowania urządzeń nadzoru — np. czujnika drzwiowego lub czujnika ruchu. Użytkownik ma wtedy jedną minutę na wyłączenie funkcji nadzoru lub opuszczenie budynku inwentarskiego.



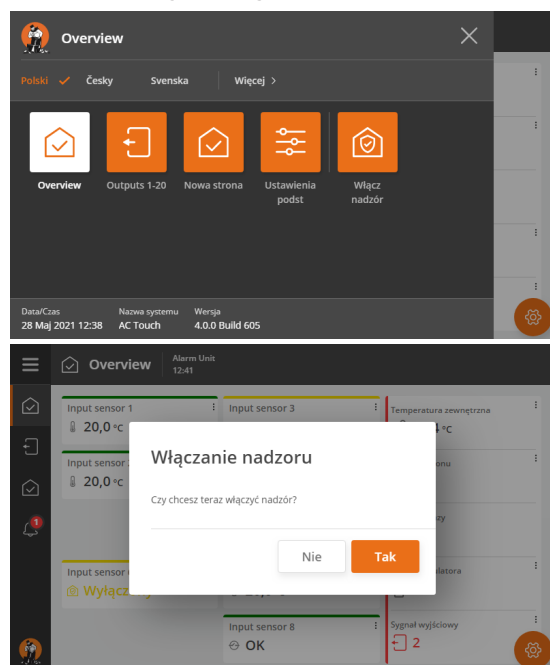
Rysunek 3: Limit czasu podczas aktywacji i dezaktywacji nadzoru

Gdy nadzór jest aktywny, jednostka alarmowa emituje sygnał dźwiękowy, informujący o odliczaniu czasu do aktywacji alarmu.

Korzystanie z funkcji nadzoru jest możliwe tylko w połączeniu z funkcją zarządzania użytkownikami, ponieważ w celu aktywacji/dezaktywacji funkcji nadzoru należy zalogować się za pomocą indywidualnego kodu (lub odcisku palca).

Informacje na temat zmiany limitu czasu podano w Podręczniku technicznym.

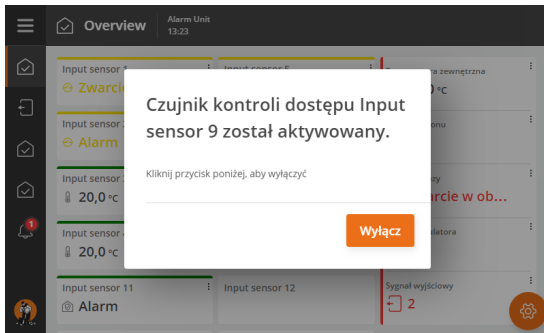
2.6.1 Aktywacja nadzoru



Naciśnij przycisk  i wybierz opcję **Włącz nadzór**, aby móc go aktywować.

2.6.2 Dezaktywacja alarmu nadzoru

Aby wyłączyć alarm nadzoru, użytkownik musi się zalogować.



Naciśnij przycisk **Dezaktywuj** i wprowadź kod/skan odcisku palca, aby wyłączyć alarm. Powoduje to wyłączenie funkcji nadzoru.

2.7 Menu Szczegóły

Menu **Szczegóły** pokazuje konfigurację centrali alarmowej. Wybierz menu   **Ustawienia | Szczegóły**.

2.7.1 Przegląd

Wybierz menu   **Szczegóły | Przegląd**

Menu w sekcji **Przegląd** pokazuje status elementów podłączonych do centrali alarmowej, jak również elementy, które centrala aktywuje w przypadku alarmu.

Konfiguracja tych funkcji odbywa się w menu   **Konfiguracja**. Opis tej czynności podano w Podręczniku technicznym.

Sygnały wejściowe temperatury	Informacja	Wejście (nazwa) Status Wartość Maks. 24 t Min. 24 t Nastawa
	Ustawienia podst	Wejście (nazwa) Maks. temp. Min. temp Limit wysokiej temperatury Wart. gran. niskiej temp. Wzrost letni Profil ustawień
Sygnały wejściowe WŁ./WYŁ	Wejście (nazwa)	Zob. Podręcznik techniczny
	Status	
	Status	
	Wartość	
	Monitorowanie kabli	
	Automatyczne zatwierdzanie	
	Profil ustawień	

Sygnały wejściowe pożaru	Wejście (nazwa) Status Wartość Wartość graniczna temperatury Wzrost temperatury (1 min.) Profil ustawień	Zob. Podręcznik techniczny
Inne sygnały wejściowe	Wejście (nazwa) Status Czujnik Wartość Dolna wartość graniczna Górna wartość graniczna	Zob. Podręcznik techniczny
Aktywacja alarmu	Wejście (nazwa) Cichy alarm Wydajność Opóźnienie Wyłącz po alarmie Wyślij ponownie Tryb cichej nocy	Zob. Podręcznik techniczny
Wydajność	Kopia zapasowa ustawień klimatu Przełącznik	Wydajność Styk Status Wejście Temp. Wydajność Styk Status Wejścia

2.7.2 Alarmy temperatury

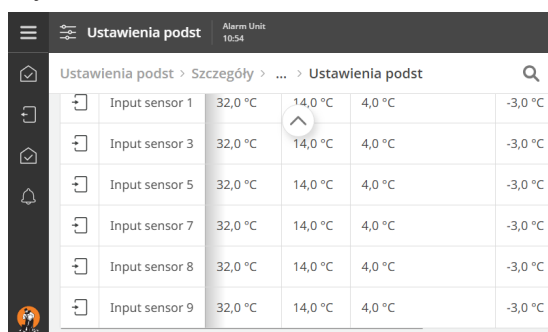
AC Touch posiada dwa rodzaje alarmów temperatury — bezwzględne, posiadające stały limit oraz względne, które dostosowują się do aktualnej temperatury wewnętrznej i zewnętrznej.

Powiadomienie o alarmie	Ustawienie	Alarmy AC Touch:
Alarm wysokiej temp. bezwzględnej	Maks. temperatura	— gdy temperatura wewnętrzna przekroczy ustawioną wartość Maks. temperatura
Alarm niskiej temp. bezwzględnej	Min. temperatura	— gdy temperatura wewnętrzna spadnie poniżej ustawionej wartości Min. temperatura
Alarm wysokiej temperatury	Nastawa temperatury i Wysoka temp. wart. gran	— gdy temperatura wewnętrzna przekroczy wartość Nastawa temperatury + Wysoka temp. wart. gran

Powiadomienie o alarmie	Ustawienie	Alarmy AC Touch:
Niska temperatura alarm	Nastawa temperatury i Niska temp. wartość gran	— gdy temperatura wewnętrzna spadnie poniżej wartości Nastawa temperatury + Niska temp. wartość gran
Wysoka temperatura, lato	Wzrost letni Nastawa temperatury i Wzrost letni	W przypadku stosowania ustawienia Wzrost letni — gdy temperatura wewnętrzna przekroczy wartość temperatury zewnętrznej + ustawioną wartość Wzrost letni W przypadku stosowania ustawienia Wzrost letni (ograniczony) — gdy temperatura wewnętrzna przekroczy wartość Nastawa temperatury + Wzrost letni
Wysoka temp. (wczoraj) Niska temp. (wczoraj)	Temperatura minimalna lub Maks. temperatura i Odchylenie od wartości wczorajszej	— z ostrzeżeniem (alarm cichy oznaczony żółtą ikoną alarmu), gdy temperatura odbiega od wczorajszej temperatury minimalnej i maksymalnej o ustawioną liczbę stopni (ustawienie fabryczne 8°C). Takie odchylenie wskazuje, że coś jest nie tak i że system alarmowy powinien zostać sprawdzony lub przetestowany.

2.7.2.1 Ustawianie wartości granicznych alarmu temperatury

Wybierz menu   **Szczegóły | Przegląd | Wejścia temperatury | Ustawienia**



Input sensor	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 1	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 3	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 5	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 7	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 8	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C
Input sensor 9	32,0 °C	14,0 °C	4,0 °C	-3,0 °C

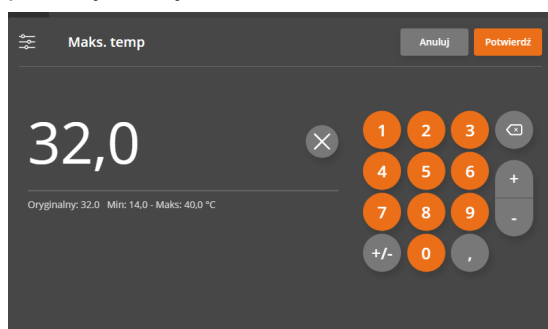
Naciśnij pole, w którym chcesz zmienić wartość.

2.7.2.2 Nastawa temperatury

Wartość **Nastawa temperatury** jest taka sama jak wartość nastawy temperatury sterownika budynku i służy do wyzwalania alarmów przy względnych odchyleniach temperatury (**Wysoka temp. wart. gran/Niska temp. wartość gran**).

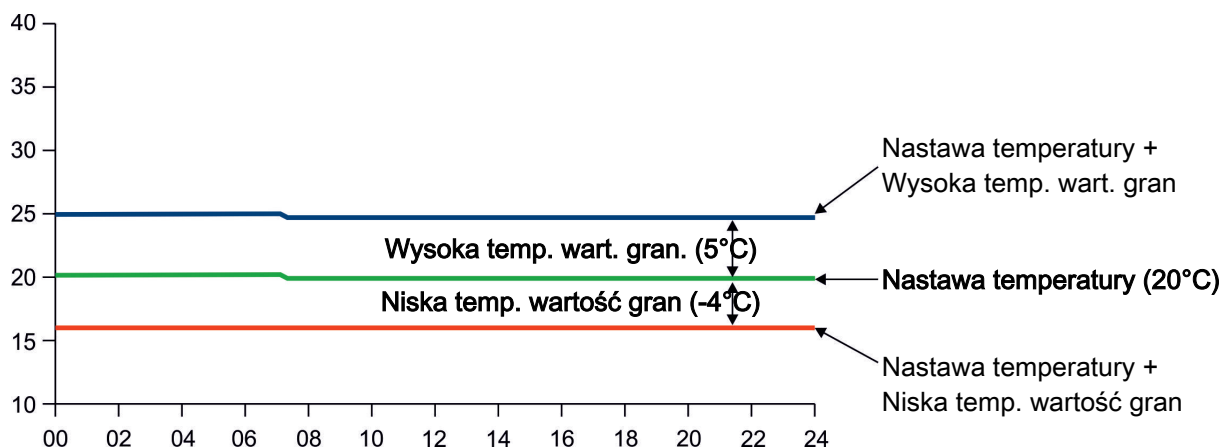
AC Touch może obliczyć wartość **Nastawa temperatury** na podstawie średniej temperatury zmierzonej w ciągu godziny (ustawienie fabryczne między godz. 6:00 i 7:00). Można również ustawić wartość **Nastawa temperatury** w sytuacjach, gdy aktualna temperatura wewnętrzna bardzo różni się od żądanej temperatury normalnej lub gdy AC Touch nie zmierzył wartości średniej, na przykład na początku tuczu.

Wybierz menu   **Szczegóły | Przegląd | Wejścia temperatury | Informacja** i naciśnij pole nastawy temperatury, którą chcesz zmienić.



Wprowadź wymaganą wartość.

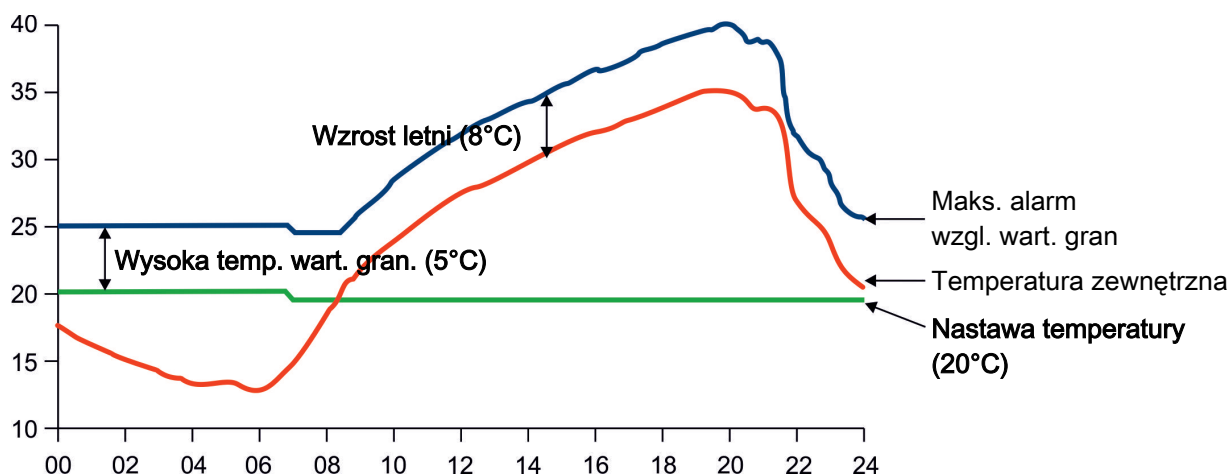
AC Touch wykorzystuje tę wartość podczas następnego obliczania wartości średniej dla wartości **Nastawa temperatury**.



Rysunek 4: Przykładowe wartości graniczne alarmu temperatury w odniesieniu do wartości **Nastawa temperatury**.

2.7.2.3 Wzrost letni

Ta funkcja jest dostępna tylko w systemach z czujnikiem temperatury zewnętrznej (akcesorium) i jest wykorzystywana podczas fal upałów. Funkcja Wzrost letni powoduje ustawienie górnej wartości granicznej alarmu, która dostosowuje się do zmian temperatury zewnętrznej. Gdy temperatura zewnętrzna wzrasta, wzrasta również wartość graniczna alarmu i w ten sposób opóźnia się moment wyzwolenia alarmu wysokiej temperatury. Gdy temperatura zewnętrzna ponownie maleje, maleje również górna wartość graniczna alarmu.

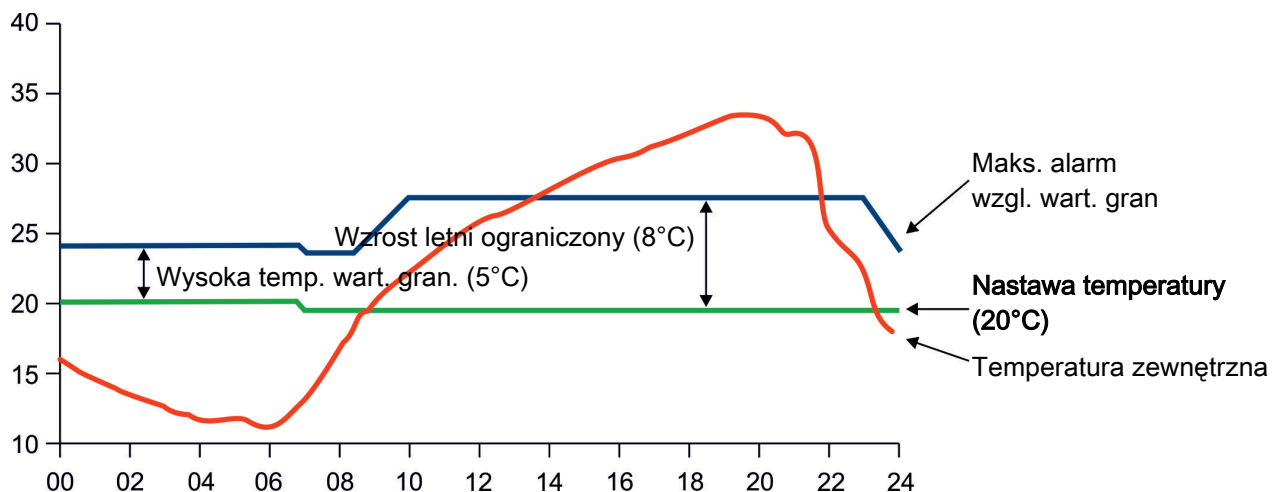


Rysunek 5: Wartość graniczna alarmu przy ustawieniu **Wzrost letni**.

Wartość graniczna alarmu dla wartości **Wysoka temp. zewn. wart. gran.** zostaje zwiększony o wartość temperatury zewnętrznej + **Wzrost letni**.

Funkcja Wzrost letni jest zwykle stosowana w budynkach inwentarskich **bez** systemu chłodzenia.

Funkcja Wzrost letni może być również stosowana z ustawioną wartością graniczną określającą, o ile może zostać podniesiona wartość graniczna alarmu.



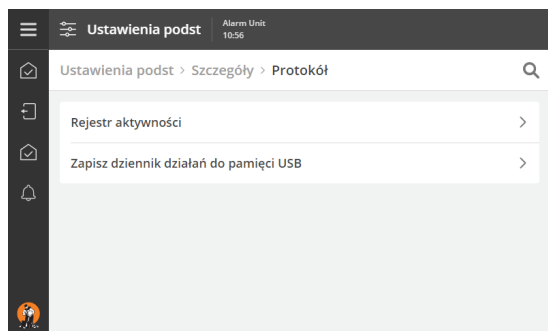
Rysunek 6: Wartość graniczna alarmu przy ustawieniu **Wzrost letni (ograniczony)**.

Wartość graniczna alarmu dla wartości **Wysoka temp. zewn. wart. gran.** zostaje zwiększony o wartość temperatury zewnętrznej + **Wzrost letni** — maksymalnie do wartości **Nastawa temperatury** + **Wzrost letni**.

Funkcja Wzrost letni (ograniczony) jest zwykle stosowana w budynkach inwentarskich z systemem chłodzenia, gdzie temperaturę w budynku można utrzymywać na żądanym poziomie.

2.7.3 Protokół

Wybierz menu   **Szczegóły | Rejestr**



Kopię rejestru aktywności można zapisać w pamięci USB.

Naciśnij przycisk **Dodaj rejestr**, aby zapisać i nadać nazwę plikowi rejestru. Należy pamiętać, że centrala alarmowa zastąpi wcześniej zapisane pliki rejestrów, jeśli zostały one zapisane pod tą samą nazwą.

Centrala zapisuje plik w pamięci USB jako plik txt. Można go otworzyć za pomocą edytora tekstu.

Opis rejestru aktywności podano w rozdziale , a sposób podłączenia pamięci USB do centrali alarmowej opisano w Podręczniku technicznym.

2.7.4 Test funkcji

Wybierz menu   **Szczegóły | Test funkcji.**

Test funkcji	Następny mały test	
	Następny duży test	
	Czas dnia dla testu	
	Następny alarm automatyczny	
	Czas dnia dla alarmu	
	Test ręczny	Aktywuj sygnał dźwiękowy Włącz lampę błyskową Aktywuj połączenie telefoniczne Aktywuj wiadomości SMS

Big Dutchman zaleca cotygodniowe wykonywanie testów. Przeprowadzone testy należy wpisać do tabeli w tylnej części instrukcji [► 37].



Należy sprawdzić, czy bateria jest sprawna.

- Podczas testu napięcie nie powinno spaść poniżej 11,5 V. Jeśli tak się stanie, należy wymienić baterię. Zob. Instrukcje konserwacji [► 36].

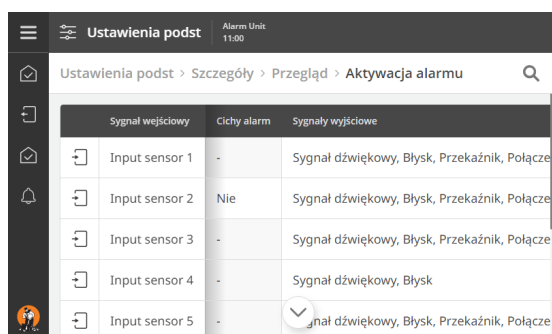
2.7.4.1 Test ręczny — z przypomnieniem

Centrala alarmowa może wysyłać przypomnienie o konieczności przeprowadzenia ręcznego testu systemu. Istnieją dwa rodzaje przypomnień — jedno dla małych testów i drugie dla dużych testów. Można ustawić liczbę dni między testami (patrz Podręcznik techniczny), ale Big Dutchman zaleca testowanie systemu alarmowego co tydzień.

Zalecenia Big Dutchman dotyczące procedury testu:

Mały test	Co	Jak
Sprawdzić co najmniej:	działanie sygnału dźwiękowego	W menu Szczegóły Test funkcji Test ręczny wybierz opcję Aktywuj sygnał dźwiękowy
	działanie sygnalizatora świetlnego	W menu Szczegóły Test funkcji Test ręczny wybierz opcję Włącz lampę błyskową
	czy centrala alarmowa może dzwonić i wysyłać wiadomości SMS dotyczące alarmów	W menu Szczegóły Test funkcji Test ręczny wybierz opcję Aktywuj połączenie telefoniczne Aktywuj wiadomości SMS
	czy alarmy są aktywne dla wejść, które powinny być monitorowane	Sprawdź nadzór na stronie Przegląd W menu Szczegóły Przegląd Aktywacja alarmu można sprawdzić, jaki sygnał alarmowy aktywuje dane wejście
Przeprowadzone testy należy wpisać do tabeli w tylnej części instrukcji.		

Duży test	Co	Jak
Przeprowadzić kompleksowy test i sprawdzić następujące elementy:	działanie sygnału dźwiękowego	Patrz powyżej
	działanie sygnalizatora świetlnego	Patrz powyżej
	czy centrala alarmowa może dzwonić i wysyłać wiadomości SMS dotyczące alarmów	Patrz powyżej
	czy połączenia telefoniczne są wykonywane na wprowadzone numery	Wybierz opcję Sekwencja połączeń W menu Telefon Instalacja
	czy czujniki działają	Patrz poniżej
	czy funkcja nadzoru przerwy fazy działa	Wyłącz zasilanie sieciowe
Przeprowadzone testy należy wpisać do tabeli w tylnej części instrukcji.		



- Wybierz wejście, które chcesz przetestować.
- W menu **Szczegóły | Przegląd | Aktywacja alarmu** można sprawdzić, jaki sygnał alarmowy aktywuje dane wejście.
- Wyzwolenie alarmu:
 - Jeśli jest to wejście z czujnikiem temperatury — podgrzej go ciepłą wodą.
 - Jeśli jest to wejście Wł/WYŁ — aktywuj funkcję.
- Sprawdź, czy wyjścia są aktywowane w oczekiwany sposób.
- Wyłącz alarm.
- Przeprowadzone testy należy wpisać do tabeli w tylnej części instrukcji.

2.7.4.2 Automatyczne testowanie

Centrala alarmowa może również przeprowadzać automatyczny test wyjść alarmowych, np. tak, aby sygnalizator świetlny i sygnał dźwiękowy były aktywowane przez pewien okres w ustawionym czasie (patrz Podręcznik techniczny).

Data następnego automatycznego testu jest widoczna w menu.

2.7.5 Dźwięk

Aby ustawić poziom głośności odpowiednio dla głośnika i mikrofonu, wybierz menu   **Szczegóły | Dźwięk.**

2.7.6 Stan systemu

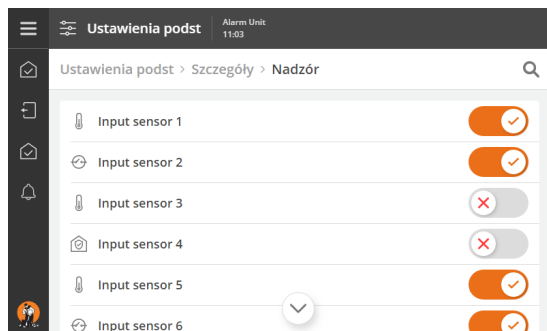
W sekcji **Stan systemu** centrala alarmowa pokazuje informacje dotyczące aktualnego statusu systemu dla sprzętu, oprogramowania i ustawień sieciowych.

Wybierz menu   **Szczegóły | Stan systemu.**

Stan systemu		
Złamanie fazy		
Zasilanie/akumulator	Akumulator	
	Wewnętrzne 5 V	
	Wewnętrzne 12V	
	Wewnętrzne 24V	
	Temperatura wewn	
Moduł CPU	Wersja oprogr	
	Adres MAC	
Moduły WE/WY	Moduł podstawowy	Typ
		Wersja oprogr
		Numer seryjny
	Dodatkowe moduły WE/WY	Typ
		Wersja oprogr
		Numer seryjny
Status LAN	Adres MAC	
	Adres IP	
	Maska sieci	
	Brama	
	Tryb konfiguracji IP	

2.7.7 Nadzór nad zaciskami wejściowymi centrali alarmowej

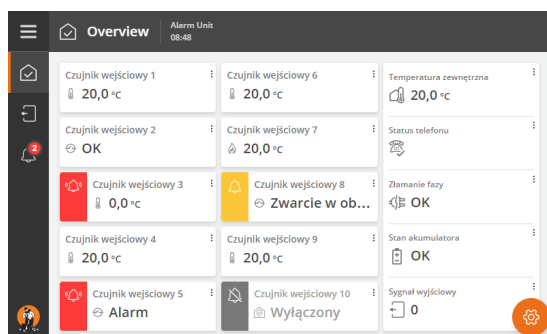
Wybierz menu  **Szczegóły | Nadzór**, aby odłączyć kilka wejść jednocześnie. Centrala alarmowa przypomni o wyłączeniu nadzoru po 1 godzinie (ustawienie fabryczne).



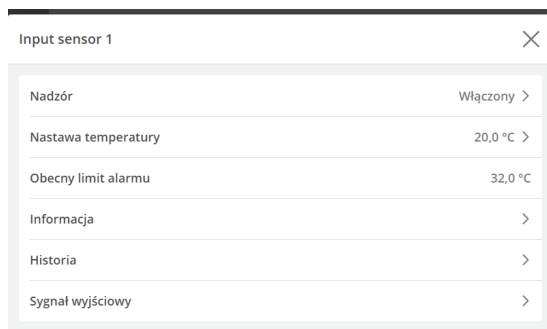
Włączenie lub wyłączenie nadzoru dla poszczególnych wejść.

2.7.7.1 Wyłączenie funkcji nadzoru wejścia

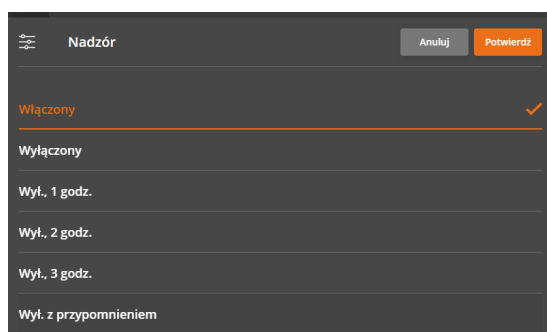
W przypadku zmiany tuczu w poszczególnych budynkach można przerwać nadzór, aby uniknąć niepotrzebnych alarmów. Strona **Przegląd** umożliwia bezpośredni dostęp do opcji wyłączenia nadzoru dla poszczególnych wejść.



Naciśnij kartę wejścia, aby otworzyć menu.



Wybierz opcję **Nadzór**, aby wyłączyć nadzór.



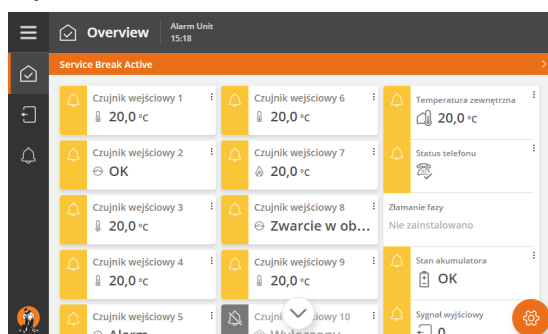
PAMIĘTAJ, aby ponownie włączyć nadzór.

Informacje na temat wejść podano również w Podręczniku technicznym.

2.7.8 Przerwa serwisowa

Gdy konieczne jest tymczasowe wyłączenie nadzoru, system alarmowy można ustawić na przerwę serwisową na okres do 4 godzin.

Wybierz menu   **Szczegóły | Przerwa serwisowa.**



Tak długo, jak trwa przerwa, ikony na stronie **Przegląd** są żółte, a na wyświetlaczu jest wyświetlane okno z ostrzeżeniem.

Alarmy są wyłączone dla wszystkich wejść.

W menu **Przerwa serwisowa** zegar odlicza czas i pokazuje, ile czasu pozostało do końca przerwy. Po zakończeniu przerwy funkcja nadzoru zostaje automatycznie wznowiona.

Patrz Nadzór nad zaciskami wejściowymi centrali alarmowej [► 30], aby uzyskać informacje na temat trwałego wyłączenia funkcji nadzoru dla pojedynczego wejścia, np. przy zmianie tuczu.

2.8 Telefon



Ten rozdział dotyczy tylko central alarmowych z modemem telefonicznym (akcesorium).

To menu jest dostępne tylko w urządzeniach głównych w systemach z konfiguracją urządzenie główne/klient. Zob. Podręcznik techniczny.

Telefon			
Instalacja	GSM		
	Linia stacjonarna	Telefon priorytetowy dla alarmów	GSM Linia stacjonarna
	Zewnętrzny dialer		
	Numery telefonów	Numer telefonu	
		Ponowne połączenie	
		Połączenie	
		SMS	
		Język	
		Połączenie testowe	
		Testowa wiadomość SMS	
Nazwa			
Sekwencja połączeń			
Ustawienia GSM	Moc sygnału		
	Operator telekomunikacyjny		
	Operator telekomunikacyjny wymaga bezpiecznego adresu IP		
	Operator telekomunikacyjny wymaga wysłania wiadomości SMS za pośrednictwem IP		
	Kod PIN karty SIM		
Włącz/wyłącz kod PIN karty PUK			

	Typ	
	Pozostałe próby wprowadzenia kodu PIN	
	Zmień kod PIN karty PUK	
	Numer telefonu	
	Centrum serwisowe	
	Preferowany typ sieci	
	Typ	
Ustawienia linii stacjonarnej	Stan linii	
	Typ	
Ustawienia czasu	Opóźnienie przed nawiązaniem połączenia	2 min 30 sek
	Godzina próby nawiązania połączenia	2 min
	Opóźnienie między wiadomościami SMS	5 sek
	Opóźnij przed odebraniem	

W przypadku alarmu, centrala alarmowa może wykonywać połączenia za pośrednictwem łączności komórkowej i stacjonarnej, a jeśli użytkownik posiada własny modem GSM, to za pośrednictwem zewnętrznego dialera.

Jeśli wybrano zarówno GSM, jak i telefon stacjonarny, centrala alarmowa najpierw nawiąże połączenie za pośrednictwem typu połączenia określonego w menu   **Telefon | Instalacja | Priorytetowa rozmowa telefoniczna dotycząca alarmów**. Standardowe ustawienie to GSM.

Jeśli połączenie nie zostanie odebrane, centrala alarmowa zadzwoni za pośrednictwem modemu innego typu.

Centrala alarmowa będzie kontynuowała/powtarzała połączenia do momentu zatwierdzenia alarmu.

Numery telefonów

Wprowadź numery telefonów, z którymi centrala alarmowa ma się kontaktować w przypadku alarmu. Centrala alarmowa używa tej listy jako sekwencji do nawiązania połączeń. Jeśli pierwszy numer na liście nie odpowiada lub nie zatwierdza alarmu, jednostka alarmowa kontaktuje się z kolejnym numerem na liście.

Jeżeli centrala alarmowa jest podłączona do centrali telefonicznej z linią stacjonarną, połączenia wychodzące mogą być realizowane przez dodanie pauzy do wybranego numeru. Na wyświetlaczu pauza jest przedstawiana jako przecinek.

Na przykład 11,22334455.

Linia bezpośrednia: 11. Numer telefonu: 22334455

Wybierz żądaną liczbę powtórzeń wybierania każdego numeru telefonu.

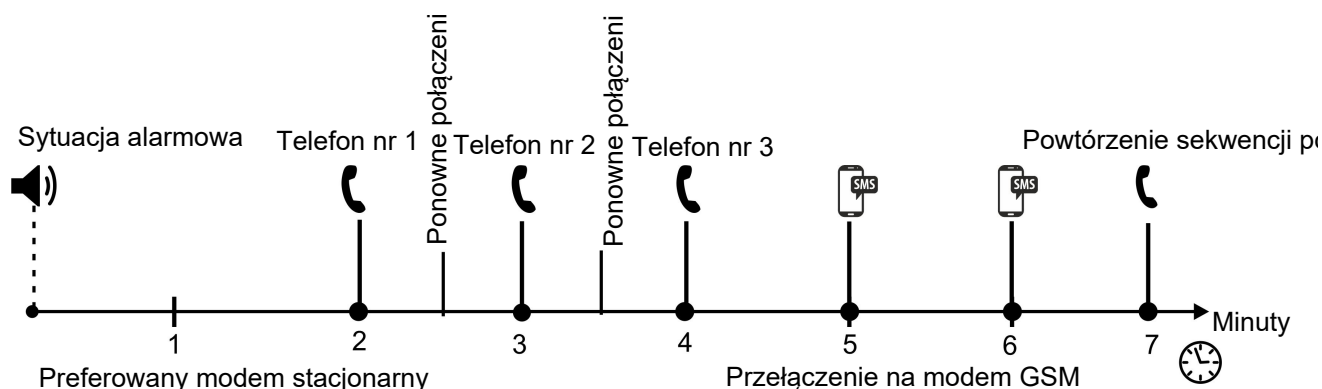
Sekwencję połączeń można zmienić w sekcji **Sekwencja połączeń**.

Wybierz, czy z danym kontaktem ma zostać nawiązane połączenie, wysłana wiadomość SMS czy też mają zostać wykonane obie te czynności.

Wybierz język, w jakim centrala alarmowa ma wyświetlać komunikat alarmowy.

Przeprowadź test, aby potwierdzić, że centrala alarmowa może nawiązywać połączenia i wysyłać wiadomości SMS na wprowadzony numer.

Jeśli ta funkcja jest włączona, wszystkie numery telefonów będą otrzymywać cotygodniową testową wiadomość SMS (patrz instrukcja techniczna testu funkcjonalnego).



Rysunek 7: Przykład sekwencji połączeń w centrali alarmowej z modemem stacjonarnym i modemem GSM.

Sekwencja połączeń

Przeciągnij numer telefonu w górę/dół, aby zmienić sekwencję, której jednostka alarmowa będzie używać do kontaktu w przypadku alarmu.

Ustawienia GSM

Informacje o telefonie.

Moc sygnału: Informacja o aktualnej sile sygnału. Aby uzyskać stabilne połączenie z siecią GSM, wymagane jest co najmniej -90 dBm. Sygnał można poprawić za pomocą anteny zewnętrznej. Przy sile sygnału niższej niż -90 dBm (np. -100 dBm) należy rozważyć zastosowanie anteny zewnętrznej lub inne umiejscowienie anteny zewnętrznej. Siła sygnału np. -110 dBm jest tożsama z brakiem sygnału.

Operator telekomunikacyjny: Informacje o dostawcy usług telefonii komórkowej.

Operator telekomunikacyjny wymaga bezpiecznego adresu IP: W przypadku niektórych operatorów może istnieć wymóg włączenia lub wyłączenia bezpiecznego adresu IP dla sieci 4G.

Operator telekomunikacyjny wymaga wysłania wiadomości SMS za pośrednictwem IP: Włączenie lub wyłączenie opcji wysłania wiadomości SMS. Może to być wymogiem w przypadku niektórych operatorów, aby można było używać karty SIM do wiadomości SMS w sieciach 4G.

Kod PIN karty SIM: Informacje o karcie SIM i kodzie PIN.

Włącz/wyłącz kod PIN karty PUK: Włącza lub wyłącza użycie kodu PIN dla karty SIM.

Pozostałe próby wprowadzenia kodu PIN: Informacja o tym, ile prób pozostało do wprowadzenia prawidłowego kodu PIN, zanim nastąpi blokada.

Zmień kod PIN karty SIM: Wprowadź nowy kod PIN, aby zmienić obecny.

Numer telefonu: Wprowadź numer telefonu przypisany do karty SIM.

Centrum serwisowe: Wprowadź numer telefonu centrum serwisowego.

Preferowany typ sieci: Ustawienie fabryczne to Auto.

Jeśli masz problemy z utrzymaniem stabilnego połączenia sieciowego, możesz zamiast tego użyć preferowanego typu sieci. Wybierz typ o najlepszym lokalnym sygnale.

Jeśli połączenie z preferowaną siecią zostanie utracone, centrala alarmowa przełączy się do trybu Auto. Gdy preferowana sieć jest ponownie dostępna, połączenie zostanie automatycznie przywrócone.

Typ: Informacje o modemie komórkowym.

Ustawienia linii stacjonarnej

Linia stacjonarna: Status linii pokazuje, czy modem stacjonarny został prawidłowo podłączony.

Typ: Informacje o modemie stacjonarnym.

Ustawienia czasu

Opóźnienie przed nawiązaniem połączenia: Ustawienie opóźnienia, po którym centrala alarmowa wykona połączenie w przypadku alarmu.

Godzina próby nawiązania połączenia: Ustawienie czasu, przez jaki centrala alarmowa pozostawia połączenie aktywne w razie braku odpowiedzi.

Opóźnienie między wiadomościami SMS: Ustawienie opóźnienia, po jakim centrala alarmowa wyśle następną wiadomość SMS. Jeśli czas ustawiono na 0 sekund, wszyscy użytkownicy otrzymają SMS w tym samym czasie.

Opóźnij przed odebraniem: Ustawienie czasu, jaki ma upłynąć, zanim centrala alarmowa odbierze połączenie telefoniczne. W przypadku połączeń telefonicznych typowi użytkownicy są przyzwyczajeni do co najmniej jednego dzwonka przed odebraniem połączenia.

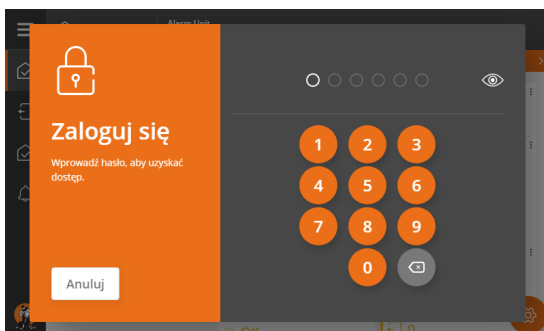
2.9 Login użytkownika

Centrala alarmowa umożliwia ograniczenie dostępu do systemu za pośrednictwem funkcji zarządzania użytkownikami.

Po utworzeniu i zalogowaniu się użytkowników centrala alarmowa rejestruje wszystkie działania w rejestrze aktywności, umożliwiając sprawdzenie, kto używał systemu.

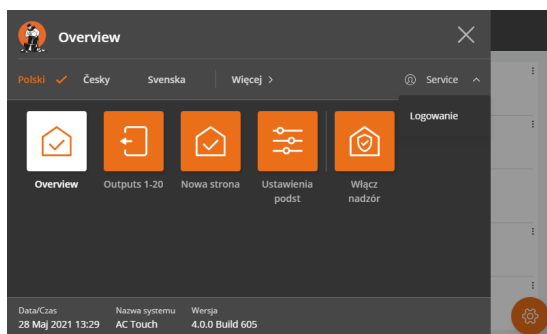
Funkcja zarządzania użytkownikami umożliwia tworzenie dwóch typów użytkowników: Normalny i Serwisowy

Użytkownik	Typ	Dostęp
Normalnie	Użytkownik dzienny	Dostęp do odczytu Praca codzienna Zatwierdzanie alarmów Zmiana sekwencji połączeń Logowanie w celu wyłączenia nadzoru
Serwis	Wiedza techniczna	Wszystkie powyższe Ustawienia techniczne i konfiguracja



Centrala alarmowa wymaga logowania tylko wtedy, gdy użytkownik próbuje uzyskać dostęp do zabezpieczonej pozycji menu.

Logowanie odbywa się za pomocą skanera linii papilarnych lub automatycznie wygenerowanego kodu PIN.



Po użyciu można się wylogować w sekcji .

Centrala alarmowa automatycznie wyloguje użytkownika po określonym czasie bezczynności (3-15 minut).

Informacje na temat tworzenia użytkowników podano w Podręczniku technicznym.

Funkcja zarządzania użytkownikami jest wspólna dla central alarmowych w jednym systemie typu urządzenie główne/klienckie, jednak jest ona realizowana centralnie w urządzeniu głównym.

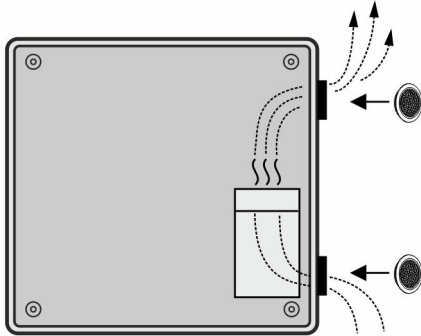
3 Instrukcje konserwacji



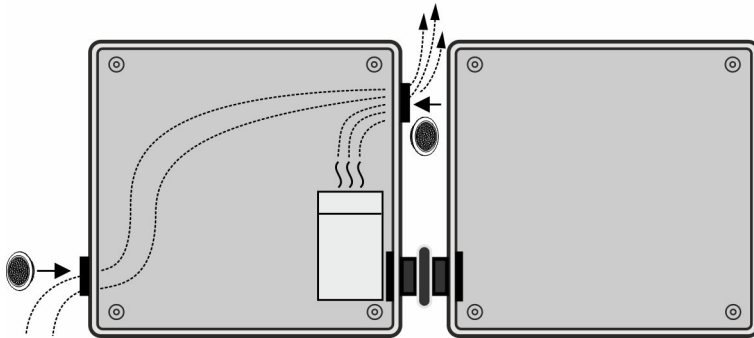
Ważne, aby przeprowadzać przeglądy i testy systemu alarmowego zgodnie z zasadami firmy ubezpieczeniowej.

Big Dutchman zaleca cotygodniowe wykonywanie testów. Przeprowadzone testy należy wpisać do tabeli w tylnej części instrukcji.

Centrala alarmowa jest bezobsługowa, jednak z czasem akumulator ulega uszkodzeniu i dlatego musi być wymieniony co najmniej raz na trzy lata. Sprawdź etykietę z datą na lub przy akumulatorze.

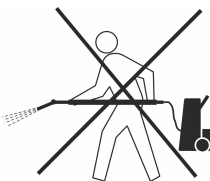


Wymieniać dwie wtyczki wentylacji w tym samym czasie, co baterię.



W przypadku używania modułu rozszerzeń.

Tak jak w przypadku wszystkich urządzeń elektronicznych centralę alarmową najlepiej na stałe podłączyć do zasilania, ponieważ dzięki temu będzie ona sucha i nie będzie się w niej zbierać kondensacja.



Produkt należy czyścić niemalże suchą szmatką oraz unikać używania:

- myjki wysokociśnieniowej
- rozpuszczalników
- środków żrących/kaustycznych

3.1 Recykling/utylizacja



Etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami ogólnymi i należy go traktować jako odpad elektroniczny.



Etykieta wskazuje, że produkt nadaje się do recyklingu.

Klienci muszą mieć możliwość dostarczenia produktów do lokalnych punktów zbiórki/stacji recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami. Następnie punkt zbiórki zagwarantuje dalszy transport do certyfikowanego zakładu w celu ponownego wykorzystania, odzysku i recyklingu.

Instrukcja obsługi

Big Dutchman International GmbH • Calveslage • Auf der lage 2 • 49377 Vechta; Germany
Tel. +49(0)4447/801-0 • Fax +49(0)4447/801-237 • big@bigdutchman.com



Big Dutchman.